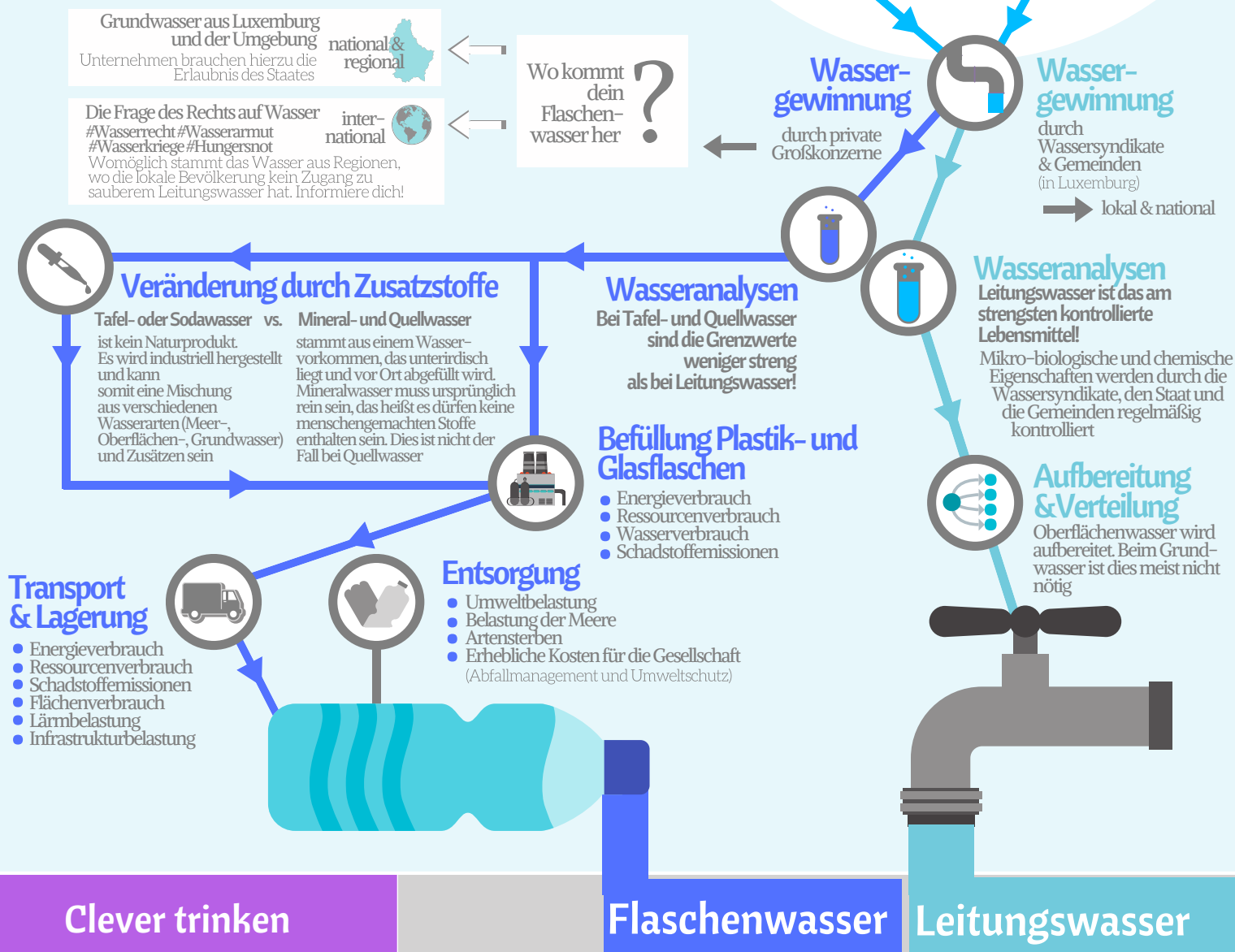


# Leitungswasser vs. Flaschenwasser

Wieso einfach wenn es auch kompliziert geht?



## Clever trinken

- Die nachfüllbare Trinkflasche für unterwegs
- Leitungswasser mit frischer Zitrone oder Minze aufpeppen
- Sprudelwasser selber produzieren
- Wenn Flaschenwasser, dann aus Pfandglasflaschen aus der Region!
- Du brauchst genaue Zahlen?
  - Trinkwasseranalyse bei der Gemeinde anfragen
  - Trinkwasser aus dem eigenen Wasserhahn gratis untersuchen lassen -> Anfrage beim Laboratorium der Wasserverwaltung -> waasser.lu

## Flaschenwasser

Für 1 €

1,5 Liter

Umweltimpact



bis zu 1.000 - mal mehr Umweltbelastungspunkte pro Liter\*

Mineralgehalt mg/l\*\*



|                | Ca       | Mg     | K      | Na     | Cl      | SO4     |
|----------------|----------|--------|--------|--------|---------|---------|
| Flaschenwasser | 4 - 240  | 1 - 67 | 0 - 16 | 1 - 34 | 1 - 33  | 4 - 400 |
| Leitungswasser | 25 - 110 | 4 - 5  | 1 - 3  | 6 - 19 | 14 - 45 | 11 - 40 |
| Maximalwert*** | /        | /      | /      | 200    | 250     | 250     |

\*\* Dieser variiert stark in Abhängigkeit vom Ursprung des Wassers und/oder der Verkaufsmarke

\*\*\* Maximalwerte der Trinkwasserverordnung (für Leitungswasser) in Luxemburg (= kein Grenzwert festgelegt)

## Leitungswasser

200 Liter x7

\* Ökobilanz Trinkwasser, esu-services.ch

## Herausgeber

Umweltberatung Lëtzebuerg  
www.ebl.lu  
info@ebl.lu



## In Zusammenarbeit mit



LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG  
Ministère du Développement durable  
et des Infrastructures  
Administration de la gestion de l'eau



## Veröffentlicht von

Gemeinde Schifflange  
Kontaktperson  
Marc Bimmermann  
marc.bimmermann@schifflange.lu  
(+352) 26 53 47 336



GEMENG  
SCHÉFFLENG

# Eau du robinet VS. eau embouteillée

Pourquoi faire simple quand on peut faire compliqué ?

Origine eau embouteillée  
et eau du robinet



eau de surface



eau souterraine  
sources, puits, forages

Eau souterraine du  
Luxembourg et des environs  
les entreprises ont besoin de la  
permission de l'Etat

national & régional

La question du droit à l'eau  
#droitàl'eau #pénurie d'eau  
#guerre d'eau #famine  
Votre eau embouteillée provient peut-être de  
régions où la population locale n'a pas accès à de  
l'eau potable. Informez-vous!

inter-national

D'où  
provient  
votre eau  
embouteillée ?

Captage  
d'eau

par des  
sociétés privées

Captage  
d'eau

par les syndicats  
d'eaux et les  
communes  
(au Luxembourg)

→ local et national

Modifié par des additifs

L'eau de table  
n'est pas un produit  
naturel. Elle est produite  
industriellement et peut  
donc être un mélange de  
différents types d'eau  
(mer, surface, souterraine)  
et d'additifs

L'eau minérale et de source  
provient d'une nappe phréatique  
et est embouteillée sur place. L'eau  
minérale doit à l'origine être pure,  
c'est-à-dire qu'aucune substance  
artificielle ne peut être contenue.  
Ce n'est pas le cas pour l'eau de source

Analyses d'eau

Pour les eaux de table et les  
eaux de source, les valeurs  
limites sont moins strictes  
que pour l'eau du robinet!

Remplissage bouteilles en  
plastique et en verre

- consommation d'énergie
- consommation de ressources
- consommation d'eau
- émissions de polluants

Analyse d'eau

L'eau du robinet est la  
nourriture la plus strictement  
contrôlée!

Les propriétés microbiologiques et  
chimiques de l'eau sont  
régulièrement contrôlées par les  
syndicats d'eaux, l'Etat et les  
communes

Traitement  
et distribution

L'eau de surface est traitée.  
Pour les eaux souterraines,  
ce n'est généralement pas  
nécessaire

Transport  
& stockage

- consommation d'énergie
- consommation de ressources
- émissions de polluants
- consommation de surface
- pollution sonore
- pression sur l'infrastructure

Déchets

- impact environnemental
- pollution des mers
- extinctions d'espèces
- coûts significatifs pour la société  
(gestion des déchets et protection de l'environnement)

Buvez intelligemment



La bouteille  
rechargeable  
lors de  
déplacements



Pimentez  
l'eau du  
robinet avec  
du citron frais  
ou de la  
menthe



Produire  
votre propre eau  
pétillante



Si vous ne  
voulez pas vous  
abstenir d'eau  
embouteillée,  
choisissez des  
bouteilles en  
verre  
consignées avec  
de l'eau de la  
région



Vous avez besoin de chiffres exacts ?

- Demandez l'analyse de l'eau potable  
chez votre municipalité
- Demandez gratuitement une analyse  
de l'eau potable de votre robinet ->  
Laboratoire de l'Administration de la  
gestion de l'eau -> waasser.lu

Eau embouteillée

Eau du robinet

Pour 1€

1,5 litres

200 litres

Impact  
environnemental



jusqu'à 1.000 fois plus de charge  
environnementale par litre \*

\* Ökobilanz Trinkwasser,  
esu-services.ch

Teneur en  
minéraux  
mg/l\*\*



|                    | Ca       | Mg     | K      | Na     | Cl      | SO4     |
|--------------------|----------|--------|--------|--------|---------|---------|
| Eau embouteillée   | 4 - 240  | 1 - 67 | 0 - 16 | 1 - 34 | 1 - 33  | 4 - 400 |
| Eau du robinet     | 25 - 110 | 4 - 5  | 1 - 3  | 6 - 19 | 14 - 45 | 11 - 40 |
| Valeur maximale*** | /        | /      | /      | 200    | 250     | 250     |

\*\* La valeur varie fortement selon l'origine de l'eau et/ou la marque de vente

\*\*\* Valeurs maximales de la réglementation de l'eau potable (pour l'eau du robinet) au Luxembourg (/ = aucune limite)

Editeur

Umweltberodung Lëtzebuerg  
www.ebl.lu  
info@ebl.lu



En collaboration avec



LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG  
Ministère du Développement durable  
et des Infrastructures  
Administration de la gestion de l'eau



Publié par

Commune de Schifflange

Personne de contact

Marc Bimmermann  
marc.bimmermann@schifflange.lu  
(+352) 26 53 47 336



GEMENG  
SCHÉFFLENG